

**“Please fill out the English portion of the form you require, the target language portion will be filled out automatically”**

\_\_\_\_\_ (Date)

Dear Parent/Guardian:

As we settle into the new school year, I would like to remind you of the importance of keeping your child’s emergency contact information up to date. The Emergency Contact Forms that we distribute at the beginning of the school year provide us with details about who to contact if your child becomes ill at school or in the event of an emergency situation. They also provide us with information about who is authorized to pick up your child from the school. We will not release your child, even in an emergency situation, without this information on file.

You may update this form at any time during the school year. I urge you to double-check with the school to ensure that your child’s contact information is complete and accurate. In addition, if there are special circumstances regarding drop-off and pick-up procedures that school personnel should be aware of, such as custody issues, please call me at \_\_\_\_\_ (*insert phone number*).

Feel free to contact me at the school if you have any questions or concerns. I appreciate your cooperation in this matter. With your help, the staff at \_\_\_\_\_ (*insert school name*) will work to keep your child safe while in our care.

Sincerely,

\_\_\_\_\_ (*insert name*)

Principal

---

Estimado padre o encargado:

Mientras seguimos con este nuevo año escolar, me gustaría recordarles la importancia de mantener actualizada la información de contactos de emergencia de su hijo. Los formularios de contactos de emergencia que distribuimos al inicio del año escolar, nos proporciona detalles sobre a quién contactar si su hijo se enferma en la escuela o en caso de una situación de emergencia. Los formularios también nos proporcionan información sobre quién está autorizado a recoger a su hijo de la escuela. Si no tenemos en archivo esta información, no podremos dejar salir a su hijo, aunque se trate de una situación de emergencia.

Usted puede actualizar este formulario en cualquier momento durante el año escolar. Les pedimos que revise su información con la escuela, para asegurarse que tenemos la información de contacto de su hijo completa y exacta. Además, si hay circunstancias especiales con respecto a la hora de dejar y recoger a su hijo, que el personal de la escuela debe tener en cuenta, tales como las cuestiones de custodia, por favor llámeme al \_\_\_\_\_.

No dude en ponerse en contacto conmigo si tiene alguna pregunta o preocupación. Le agradezco su cooperación en este asunto. Con su ayuda, el personal de \_\_\_\_\_ trabajará para mantener a su hijo seguro mientras está con nosotros.

Atentamente,

---

Director